

32003R1110

27.6.2003

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 158/12

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1110/2003**z 26. júna 2003,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1249/96 o pravidlách uplatňovania (dovozných ciel v obilninárskom odvetví) nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1766/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1104/2003 ⁽²⁾, najmä na jeho článok 10 ods. 4,

keďže:

- (1) Po rozhovoroch o výklade spôsobu určovania a úpravy dovozných ciel a príslušných nákladov spojených s námornou prepravou je s cieľom zvýšenia jasnosti potrebné upraviť príslušné ustanovenia nariadenia Komisie (ES) č. 1249/96 ⁽³⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1900/2002 ⁽⁴⁾.
- (2) V súlade s rozhodnutím 2003/254/ES ⁽⁵⁾ a rozhodnutím 2003/253/ES ⁽⁶⁾ Rada schválila uzatvorenie dohôd vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými resp. Európskym spoločenstvom a Kanadou, ktoré sa týkajú úpravy koncesíí v súvislosti s obilninami ustanovenými v systéme CXL, ktorá tvorí prílohu GATT. Tieto dohody menia a dopĺňajú podmienky pre dovoz jačmeňa a bežnej pšenice strednej a nízkej kvality stanovením dovozných kvót na tieto výrobky od 1. januára 2003.
- (3) Podľa uvedených rozhodnutí Rada povolila Komisii dočasné výnimky pre tieto výrobky zo systému dovozných ciel ustanoveného v článku 10 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1766/92 do schválenia formálnej zmeny a doplnenia tohto nariadenia. Na umožnenie vykonávania dohôd schválených Radou od 1. januára 2003 prijala Komisia dočasné vykonávacie ustanovenia v nariadení (ES) č. 2378/2002 ⁽⁷⁾, naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES) č. 611/2003 ⁽⁸⁾. Platnosť týchto dočasných dojednaní uplynie 30. júna 2003.
- (4) V tejto etape by sa mali prijať trvalé pravidlá uplatňovania dohôd schválených Radou.
- (5) Následne je potrebné trvalo zapracovať do nariadenia (ES) č. 1249/96 ustanovenia nariadenia (ES) č. 2378/2002, keďže uspokojivo fungovali počas prvého semestra roku 2003.

(6) Vzhľadom na skutočnosť, že je zrušené odpočítanie pre sladový jačmeň, pričom odpočítanie pre pšenicu na mletie bude fungovať ako prémia, odpočty pre špecifické výrobky spojené s ustanoveniami o konečnom použití sa budú uplatňovať len pre tvrdozrnnú kukuricu. Za týchto podmienok je potrebné zjednodušiť súčasné dojednania o ustanoveniach o konečnom použití a zosúladiť ich so všeobecnými colnými právnymi predpismi.

(7) V prípadoch, ak sa prijímajú osvedčenia o zhode pre výrobky vysokej kvality (bežná a tvrdá pšenica vysokej kvality v prípade Kanady a Spojených štátov a tvrdozrnná kukurica v prípade Argentíny), je dôležité obmedziť výšku zábezpek na minimálnu možnú úroveň. Jediná zábezpeka, ktorá sa má uplatňovať v prípade osvedčovania o zhode, má byť zábezpeka spojená s dovoznou licenciou.

(8) Nariadenie (ES) č. 1249/96 by sa malo preto zmeniť a doplniť.

(9) Riadiaci výbor pre obilniny nevydal stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1249/96 sa mení a dopĺňa takto:

(1) Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Dovozné clá uvedené v článku 10 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1766/92 na výrobky patriace pod číselné znaky KN1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (bežná pšenica vysokej kvality), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 vypočítava Komisia denne a určuje v 15. deň a posledný pracovný deň každého mesiaca, pričom sa uplatňujú od 16. dňa mesiaca a prvého dňa nasledujúceho mesiaca. Ak 15. deň nie je pracovným dňom Komisie, clá sa určia v pracovný deň, ktorý predchádza 15. dňu príslušného mesiaca. Ak sa však počas doby uplatňovania ciel takto vypočítané priemerné dovozné clo zvýši o 5 EUR na tonu alebo viac v porovnaní s určeným clom, vykoná sa zodpovedajúca úprava.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 181, 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 158, 27.6.2003, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 125.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 287, 25.10.2002, s. 15.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 95, 11.4.2003, s. 40.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 95, 11.4.2003, s. 36.⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 101.⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 87, 4.4.2003, s. 4.

2. Cena, ktorá sa má použiť pre výpočet dovozného cla, je denná reprezentatívna dovozná cena cif určená podľa článku 4. Uvažované dovozné clo pre každé určenie je priemer dovozných ciel vypočítaných počas predchádzajúcich 10 pracovných dní. Pri určovaní a úpravách Komisia nezohľadňuje denné dovozné clá použité pre predchádzajúce určenie.

Intervenčná cena, ktorá sa má použiť pre výpočet ciel, je cena v mesiaci, v ktorom sa dovozné clo uplatňuje.“

- b) Druhý pododsek odseku 3 sa vypúšťa.
- c) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Dovozné clá sa znížia o 24 EUR na tonu pre tvrdozrnnú kukuricu, ktorá spĺňa špecifikácie ustanovené v prílohe I. Pre využitie tohto zníženia sa tvrdozrnná kukurica musí spracovávať na výrobok patriaci pod číselné znaky KN 1904 10 10,1103 13 alebo 1104 23 do šiestich mesiacov odo dňa prepustenia do voľného obehu. Uplatňujú sa ustanovenia článku 82 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 (*) o konečnom použití a článku 291 až 300 nariadenia Komisie (ES) č. 2454/93 (**).

Bez ohľadu na článok 293 ods. 1 písm. e) nariadenia (ES) č. 2454/93 predloží dovozca príslušnému orgánu doplnkovú zábezpeku vo výške 24 EUR na tonu tvrdozrnej kukurice okrem prípadov, keď sú k žiadosťiam o dovoznú licenciu pripojené osvedčenia o zhode vydané Argentine Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) uvedené v článku 6 ods. 1 tohto nariadenia. V tomto prípade musí dovozná licencia obsahovať v odseku 24 druh osvedčenia o zhode.

Ak je však clo platné v deň prijatia colného vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu nižšie ako 24 EUR na tonu kukurice, zábezpeka sa rovná výške cla.

(*) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

(**) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.“

- (2) Články 4 a 5 sa nahrádzajú takto:

„Článok 4

1. Pre bežnú pšenicu vysokej kvality, tvrdú pšenicu, kukuricu a ostatné krmivové obilniny uvedené v článku 2 ods. 1 určujú reprezentatívnu dovoznú cenu cif uvedenú v článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1766/92 tieto komponenty:

- a) reprezentatívna burzová cena na trhu Spojených štátov amerických;

- b) známe komerčné prémie a zľavy spojené s touto cenou na trhu Spojených štátov v deň určenia ceny, ktoré sú predovšetkým v prípade tvrdej pšenice spojené s kvalitou múky;
- c) námorná preprava a súvisiace náklady medzi Spojenými štátmi (Mexický záliv alebo Duluth) a prístavom Rotterdam pre plavidlo s výtlakom aspoň 25 000 ton.

2. Komisia každý pracovný deň zaznamená:

- a) komponent uvedený v bode a) odseku 1 z búrz, pričom použije referenčné kvality uvedené v prílohe II;
- b) komponenty uvedené v bodoch b) a c) odseku 1 podľa verejne dostupných informácií.

3. Pre výpočet komponentu uvedeného v bode b) odseku 1 alebo príslušnej ceny fob sa uplatňujú nasledujúce prémie a zľavy:

- prémia 14 EUR na tonu pre bežnú pšenicu vysokej kvality,
- zľava 10 EUR na tonu tvrdej pšenice strednej kvality,
- zľava 30 EUR na tonu tvrdú pšenicu nízkej kvality.

4. Reprezentatívne dovozné ceny cif pre tvrdú pšenicu, bežnú pšenicu vysokej kvality a kukuricu predstavujú súčet komponentov uvedených v bodoch a), b) a c) odseku 1. Reprezentatívne dovozné ceny cif pre raž a cirok sa vypočítajú podľa cien pre jačmeň v Spojených štátoch podľa ustanovení prílohy II.

5. Reprezentatívne dovozné ceny cif pre semená bežnej pšenice pod číselným znakom KN 1001 90 91 a semená kukurice pod číselným znakom KN 1005 10 90 sú ceny vypočítané pre bežnú pšenicu vysokej kvality respektíve kukurice.

Článok 5

1. Žiadosti o dovoznú licenciu pre bežnú pšenicu vysokej kvality sú platné len vtedy, ak žiadateľ:

- a) v odseku 20 dovoznej licencie uvedie kvalitu, ktorá sa má doviesť;
- b) predloží písomný záväzok, že príslušnému orgánu v deň prijatia vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu zloží osobitnú doplnkovú zábezpeku k zábezpekám požadovaným podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1162/95 (*).

Doplňková zábezpeka uvedená v bode b) prvého pododseku je 95 EUR na tonu. V prípadoch, keď sú k dovoznnej licencií priložené osvedčenia o súlade vydané Federálnou inšpekčnou službou pre obilniny (Federal Grain Inspection Service; FGIS) a Kanadskou komisiou pre obilniny (Canadian Grain Commission; CGC) uvedené v článku 6, sa však nevyžaduje žiadna doplnková zábezpeka. V tomto prípade musí dovozná licencia v kolónke 24 obsahovať druh osvedčenia o zhode.

2. Žiadosti o dovoznú licenciu pre tvrdú pšenicu sú platné len vtedy, ak žiadateľ:

- a) v kolónke 20 dovoznnej licencie uvedie kvalitu, ktorá sa má doviezť;
- b) predloží písomný záväzok, že príslušnému orgánu v deň prijatia vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu zloží osobitnú doplnkovú zábezpeku k zábezpekam požadovaným podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1162/95, ak dovozné clo na kvalitu uvedenú v kolónke 20 nie je vyššie clo pre príslušnú kategóriu výrobkov.

Výška doplnkovej zábezpeky uvedenej v bode b) prvého pododseku v deň prijatia vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu predstavuje rozdiel medzi najvyšším clom a clom platným pre uvedenú kvalitu zvýšený o prirážku 5 EUR na tonu. Ak je však dovozné clo platné pre rôzne kvality tvrdej pšenice nulové, záväzok uvedený v bode b) prvého pododseku sa nevyžaduje.

Ak má byť k dovoznnej licencií pripojené osvedčenie o zhode vydané Federálnou inšpekčnou službou pre obilniny (FGIS) a Kanadskou komisiou pre obilniny (CGC) uvedenými v článku 6, nevyžaduje sa žiadna ďalšia zábezpeka. V tomto prípade dovozná licencia musí v odseku 24 obsahovať druh osvedčenia o zhode.

(*) Ú. v. ES L 117, 24.5.1995, s. 2.“

(3) Článok 6 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Colný úrad, ktorý prepúšťa do voľného obehu, odoberie reprezentatívne vzorky v súlade s prílohou k smernici Komisie 76/371/EHS (*) z každej zásielky tvrdej pšenice, bežnej pšenice vysokej kvality a tvrdozrnnej kukurice. Odoberanie vzoriek sa však nevykonáva, ak je dovozné clo rovnaké pre rôzne kvality.

Ak však Komisia úradne uzná osvedčenie o kvalite pre bežnú pšenicu, tvrdú pšenicu alebo tvrdozrnú kukuricu vydané krajinou pôvodu týchto obilnín, vzorky sa odoberajú na overenie osvedčenej kvality len z dostatočne reprezentatívneho počtu zásielok.

1a. Komisia úradne uzná nasledujúce osvedčenia o zhode podľa zásad ustanovených v článkoch 63 až 65 nariadenia (EHS) č. 2454/93:

- osvedčenia vydané Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) of Argentina pre tvrdozrnú kukuricu,
- osvedčenia vydané Federálnou inšpekčnou službou pre obilniny (FGIS) Spojených štátov amerických pre bežnú pšenicu vysokej kvality a tvrdú pšenicu vysokej kvality,
- osvedčenia vydané Kanadskou komisiou pre obilniny (CGC) Kanady pre bežnú pšenicu vysokej kvality a tvrdú pšenicu vysokej kvality.

Formulár osvedčenia o zhode vydaných Senasa sa nachádza v prílohe IV. Odtlačok pečiatok povolených argentínskou vládou sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Formuláre osvedčení o zhode a pečiatok vydaných FGIS sú uvedené v prílohe IVa.

Formuláre osvedčení o zhode, špecifikácií stupňa vývozu a pečiatok vydaných CGC sú uvedené v prílohe IVb.

Ak sú analytické parametre uvedené v osvedčeniach o zhode vydaných subjektami uvedenými v prvom pododseku v súlade s normami kvality pre bežnú pšenicu, tvrdú pšenicu a tvrdozrnú kukuricu uvedenými v prílohe 1 k tomuto nariadeniu, vzorky sa odoberú aspoň z 3 % nákladu, ktorý je dovezený do každého vstupného prístavu počas marketingového roka.

Tovar sa zaraďuje do tried v štandardnej kvalite, pri ktorej sú splnené všetky požiadavky uvedené v prílohe 1.

(*) Ú. v. ES L 102, 15. 4. 1976, s. 1.“

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Ak výsledky analýzy ukážu, že dovezená bežná pšenica, tvrdá pšenica a tvrdozrná kukurica má nižší kvalitatívny štandard, ako je uvedené v dovoznnej licencií, dovozca uhradí rozdiel medzi dovozným clom platným pre výrobok uvedený v licencií a clom na skutočne dovezený výrobok. V tomto prípade sa uvoľní zábezpeka pre dovoznú licenciu uvedená v článku 10 písm. a) nariadenia (ES) č. 1162/95 a ďalšia zábezpeka uvedená v článku 2 ods. 5, článku 5 ods. 1 a ods. 2 tohto nariadenia, okrem prirážky 5 EUR ustanovenej v článku 5 ods. 2.

Ak rozdiel uvedený v prvom pododseku nie je uhradený do jedného mesiaca, zábezpeka uvedená v článku 2 ods. 5 a v článku 5 ods. 1 a ods. 2 prepadá.“

Článok 2

(4) Text prílohy I k tomuto nariadeniu sa vkladá ako príloha IVa.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(5) Text prílohy II k tomuto nariadeniu sa vkladá ako príloha IVb.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 2003.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2003

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA IVa

VZOR OSVEDČENIA O SÚLADE POVOLENÉHO VLÁDOU SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH PRE
BEŽNÚ PŠENICUFGIS FORM 909-L
FEB 00

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT
OFFICIAL EXPORT GRAIN INSPECTION CERTIFICATE

APPROVED OMB NO. 0580-0013

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

US-

ISSUED AT

DATE OF SERVICE

I certify that I am licensed or authorized under the United States Grain Standards Act (7 U.S.C. 71 *et. seq.*) to inspect the kind of grain covered by this certificate and that on the above the following identified grain was inspected under the Act, with the following results:

Original Inspection Reinspection Appeal Inspection Board Appeal Inspection

QUANTITY (This in NOT a Weight Certificate)

LOCATION

IDENTIFICATION OF CARRIER

GRADE AND KIND (in accordance with the Official Grain Standards of the United States)

STOWAGE

REMARKS

Protein :
Test weight (kg/hl) :
Impurities :

APPEAL NO (if applicable)

APPLICANT

NAME AND SIGNATURE

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et. seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et. seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate is not considered representative of the lot if the grain is transhipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as *prima facie* evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties.

This conduct of all service and the licensing of personnel under the regulation governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age or handicap.

EXPORT

VZOR OSVEDČENIA O ZHODE POVOLENÉHO VLÁDOU SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH PRE
TVRDÚ PŠENICU“

FGIS FORM 909-L
FEB 00



UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT
OFFICIAL EXPORT GRAIN INSPECTION CERTIFICATE

APPROVED OMB NO. 0580-0013
ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

US-

ISSUED AT

DATE OF SERVICE

I certify that I am licensed or authorized under the United States Grain Standards Act (7 U.S.C. 71 *et. seq.*) to inspect the kind of grain covered by this certificate and that on the above the following indentified grain was inspected under the Act, with the following results:

**Original
Inspection**

Reinspection

Appeal
Inspection

Board Appeal
Inspection

QUANTITY (This in NOT a Weight Certificate)

LOCATION

IDENTIFICATION OF CARRIER

GRADE AND KIND (in accordance with the Official Grain Standards of the United States)

STOWAGE

REMARKS

Protein :
Test weight (kg/hl) :
Impurities :
Hard Vitreous Amber Color :

APPEAL NO (if applicable)

APPLICANT

NAME AND SIGNATURE

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et. seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et. seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate is not considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prime facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties.

This conduct of all service and the licensing of personnel under the regulation governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age or handicap.

EXPORT

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA IVb

VZOR OSVEDČENIA O ZHODE POVOLENÉHO VLÁDOU KANADY PRE BEŽNÚ PŠENICU A ŠPECIFIKÁCIE STUPŇOV VÝVOZU

 <p>Canadian Grain Commission Commission des grains CERTIFICATE FINAL FOR CANADIAN GRAIN EXPORT CARGO INSPECTION</p>		<p>Commission canadienne des grains CERTIFICAT FINAL DE GRAIN CANADIEN INSPECTION D'UNE CARGAISON DESTINÉE L'EXPORTATION</p>	
<p>CERTIFICATE NO. A 44280</p>		<p>N° DE CERTIFICAT</p>	
VESSEL/NAVIRE	PORT	DATE	
GRADE	DOCKAGE % IMPURETÉS	WEIGHT IN TONNES/ POIDS EN TONNES MÉTRIQUES	
STOWGE/ARRIMAGE	VOID		
<p>FOR ACCOUNT OF/POUR LE COMPLE DE _____</p>			
<p>Canada</p>		<p>CERTIFICATION AS TO GRADE AND WEIGHT ONLY CERTIFICATION DU GRADE ET DU POIDS SEULEMENT</p>	
INSPECTOR/INSPECTEUR	WEIGHER/PESEUR	VERIFIED BY/ VÉRIFIÉ PAR	
AGR. 3386 (02/05)		L-301	

Špecifikácie stupňov vývozu pre kanadskú bežnú a tvrdú pšenicu

BEŽNÁ PŠENICA

Canada Western Red Spring (CBWRS)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CWRS	(Min.) 79,0 kg/hl	(Max.) 0,4 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CWRS	(Min.) 77,5 kg/hl	(Max.) 0,75 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 3 CWRS	(Min.) 76,5 kg/hl	(Max.) 1,25 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
Canada Western Extra Strong Red Spring (CWES)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CWES	(Min.) 78,0 kg/hl	(Max.) 0,75 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CWES	(Min.) 76,0 kg/hl	(Max.) 1,5 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
Canada Prairie Spring Red (CPSR)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CPSR	(Min.) 77,0 kg/hl	(Max.) 0,75 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CPSR	(Min.) 75,0 kg/hl	(Max.) 1,5 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
Canada Prairie Spring White (CPSW)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CPSW	(Min.) 77,0 kg/hl	(Max.) 0,75 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CPSW	(Min.) 75,0 kg/hl	(Max.) 1,5 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
Canada Western Red Winter (CWRW)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CWRW	(Min.) 78,0 kg/hl	(Max.) 1,0 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CWRW	(Min.) 74,0 kg/hl	(Max.) 2,0 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
Canada Western Soft White Spring (CWSWS)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CWSWS	(Min.) 78,0 kg/hl	(Max.) 0,75 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CWSWS	(Min.) 75,5 kg/hl	(Max.) 1,0 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 3 CWSWS	(Min.) 75,0 kg/hl	(Max.) 1,5 % vrátane 0,2 % ostatného osiva

TVRDÁ PŠENICA

Canada Western Amber Durum (CWAD)	Testovacia hmotnosť	Celkové prímеси vrátane iných obilnín
No 1 CWAD	(Min.) 80,0 kg/hl	(Max.) 0,5 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 2 CWAD	(Min.) 79,5 kg/hl	(Max.) 0,8 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 3 CWAD	(Min.) 78,0 kg/hl	(Max.) 1,0 % vrátane 0,2 % ostatného osiva
No 4 CWAD	(Min.) 75,0 kg/hl	(Max.) 3,0 % vrátane 0,2 % ostatného osiva

POZNÁMKY:

„Ostatné obilniny“: pri týchto stupňoch len pre ovos, jačmeň, raž a triticales.

„Bežná pšenica“: pre vývoz bežnej pšenice dodá Kanadská komisia pre obilniny dokumentáciu s osvedčením, v ktorom je uvedené percento bielkovín pre príslušnú dodávku.

„Tvrdá pšenica“: pre vývoz tvrdej pšenice dodá Kanadská komisia pre obilniny dokumentáciu s osvedčením, ktoré osvedčuje percento sklovitého jadra a špecifickú hmotnosť (kilogramy/hektolitre) príslušnej dodávky.“